

Влияние Советского Союза на формирование и развитие музейного дела в Китае

Чжан Хайтан, Сун Лэй

Для цитирования: Чжан Хайтан, Сун Лэй. Влияние Советского Союза на формирование и развитие музейного дела в Китае // Вестник Санкт-Петербургского университета. История. 2024. Т. 69. Вып. 4. С. 000–000. <https://doi.org/10.21638/spbu02.2024.413>

1949 г. — год образования КНР. С этим важным событием на Востоке началось построение социализма, и музеи сыграли в этом процессе очень существенную роль. Для КНР пример СССР, где социализм был руководящей линией развития, а музеи несли на себе очевидный отпечаток политичности и играли особые социальные функции, был самым естественным ориентиром. 1950-е гг. стали периодом расцвета музейного дела в Китае. Возникло два подхода к проектированию китайских музеев: во-первых, либо строились здания в традиционном китайском стиле, либо производились ремонт и перестройка в той или иной мере пострадавших с течением времени зданий; во-вторых, строились новые здания музеев с опорой на советский опыт. Начиная с 1950-х гг. в Китае активно переводятся и изучаются советские труды по музееведению. Можно выделить три основных этапа: перевод и интерпретация материалов по организации работы и моделям управления советскими музеями (1950–1952 гг.), по технологиям работы советских музеев (1953–1956 гг.) и собственно по советскому музееведению (1957–1959 гг.). Теория и практика, наработанные советскими музеями к тому времени, оказали и продолжают оказывать громадное влияние на китайские музеи. Между КНР и СССР последовательно и планомерно развивались научные обмены и исследовательские проекты. Кроме того, был успешно учрежден 31 многопрофильный (краеведческий) музей, в том числе Музей провинции Шаньдун, что свидетельствовало о фор-

Чжан Хайтан — докторант, Школа искусств Глазго, Великобритания, Шотландия, G3 6RQ, Глазго, Ренфрю-стрит, 167, <https://orcid.org/0000-0002-0020-1772>, Zhang_Haitang2021@outlook.com

Zhang Haitang — PhD researcher, Glasgow School of Art, 167, Renfrew Street, Glasgow, G3 6RQ, Scotland, United Kingdom, <https://orcid.org/0000-0002-0020-1772>, Zhang_Haitang2021@outlook.com

Сун Лэй — канд. пед. наук, доц., Пекинский политехнический институт, Китайская Народная Республика, 100081, Пекин, ул. Южная Чжунгуаньцунь, 5; <https://orcid.org/0000-0003-0599-991X>, 759220970@qq.com

Song Lei — Dr. Sci. (Pedagogy), Associate Professor, Beijing Institute of Technology, 5, Zhongguanchun nan, Beijing, 100081, People's Republic of China; <https://orcid.org/0000-0003-0599-991X>, 759220970@qq.com

Исследование выполнено при финансовой поддержке гуманитарно-социального исследования молодежного фонда Министерства образования КНР в рамках проекта проведения научных исследований «Исследование теории и практики нравственного воспитания в период СССР (1917–1956)», проект № 17YJC710072, руководитель Сун Лэй.

The research has been financially supported by the humanitarian and social research of the youth Foundation of the Ministry of education of PRC as part of the research project “Research of the theory and practice of moral education in the period of the USSR (1917–1956)”, project no. 17YJC710072, head of the project Song Lei.

© Санкт-Петербургский государственный университет, 2024

мировании в Китае собственной музейной системы. В настоящей статье рассмотрены основные советские элементы, использованные в процессе становления современного музейного дела в КНР. Это тема, которая имеет научную и практическую ценность для исследования и дальнейшего развития китайских музеев.

Ключевые слова: Китайский музей, СССР, культура, архитектура, выставка, дружба.

The Influence of the Soviet Union on the Formation and Development of Museums in China

Zhang Haitang, Song Lei

For citation: Zhang Haitang, Song Lei. The Influence of the Soviet Union on the Formation and Development of Museums in China. *Vestnik of Saint Petersburg University. History*, 2024, vol. 69, issue 4, pp. 000–000. <https://doi.org/10.21638/spbu02.2024.413> (In Russian)

1949 was the year of the founding of the People's Republic of China. With this important event in the East, the construction of socialism began. Museums played a very significant role. In this context, Soviet museums held significant guiding influence over Chinese museums, attributable to their socialist nature and their political and social functions. The 1950s became a period of flourishing museum affairs in China. During this period there are two trends in Chinese museum architectural design: The first is reconstruction on the Chinese original architectures. The second is to design the museum building according to the Soviet model. Starting in the 1950s, Soviet works on museology were actively translated and studied in China. This work can be divided into three main stages: translation and interpretation of materials on the operating regime and management models of Soviet museums (1950–1952), on the technologies of Soviet museum operations (1953–1956), and on Soviet museology itself (1957–1959). The theories and practices developed by Soviet museums by that time had — and continue to have — a tremendous influence on Chinese museums. Between the PRC and the USSR, scientific exchanges and research projects were consistently and systematically developed. In addition, 31 multifaceted (regional studies) museums were successfully established, including the Shandong Province Museum, which testified to the formation of an indigenous museum system in China. This article examines the main “Soviet” elements in the development of modern museum affairs in the PRC — a topic that holds scientific and practical value for the research and further development of Chinese museums.

Keywords: Chinese Museum, USSR, culture, architecture, exhibition, friendship.

Промышленные революции XVIII в. сильно преобразили мир. По мере трансформации структуры производства и высвобождения производительных сил глобальные перемены затронули все слои общества. Музеи, прежде выступавшие пространствами для размещения частных коллекций, стали пространством всеобщего просвещения¹, предприятиями по производству культурных атрибутов за пределами всех известных исторических и географических рамок². Вокруг музеев развернулась широкая общественная деятельность и дискуссия³. Все больше коллекционных предметов передавались из частных рук в управление правительственных

¹ Preziosi D., Farago C. *Grasping the World: The Idea of the Museum*. London, 2019. P. 71.

² Sherman D.J., Rogoff I. *Museum Culture: Histories, Discourses. Spectacles*. Minneapolis, 1994. P. 199.

³ Hooper-Greenhill E. *Museums and the Interpretation of Visual Culture*. London, 2000. P. 2.

структур или образовательных институций, с целью проведения экспозиций для большого круга людей⁴.

В начале XIX в., вслед за Опиумными войнами, в Китае возникают новые представления об организации экспозиции коллекционных предметов и стремление к популяризации естествознания. В Поднебесной формируются музеи двух видов. Во-первых, музеи естественной истории, которые учреждались в приморских регионах Китая зарубежными религиозными общинами. Такие музеи в первую очередь раскрывали природные и климатические особенности тех мест, где они размещались. Во-вторых, музеи, открытые самостоятельно китайцами, в основном были посвящены естественно-научным знаниям и технологическим новшествам из западных стран. В 1905 г. началось создание музея «Наньтун», который задумывался как центр естественной истории в провинции Цзянсу⁵. Это был первый общедоступный музей, созданный силами китайцев.

После Синьхайской революции 1911 г. возникли некоторые предпосылки для того, чтобы китайская городская буржуазия взялась за культурно-просветительские проекты. После национализации императорского дворца Гугун в Пекине — так называемого «Запретного города» — и перехода коллекции в руки Китайской республики архитектурный ансамбль был открыт для посетителей. Комплекс начали перестраивать и преобразовывать. В конечном счете был учрежден музей «Гугун». Прежние атрибуты господствующего класса были обращены на службу обществу. В музее на тот момент еще отсутствовали подробные экспликации экспонатов и их культурной значимости, однако специалисты уже стали открыто обсуждать саму необходимость визуализации истории через ее памятники. Из-за отсутствия опыта и ориентиров «Гугун» прошел через огромные сложности при формировании полноценного административного аппарата, который мог бы взять на себя управление подобным учреждением. При музее не существовало четкой системы распределения должностей и обязанностей, как, впрочем, и какого-либо общего подхода к управлению. В совокупности с тем фактом, что рядовые китайцы еще не были знакомы с музеями как отдельным явлением, китайские музеи того времени вне зависимости от огромной ценности хранившихся у них реликвий никак реально служить обществу не могли, а уж тем более служить образовательным ресурсом.

1937–1949 гг. — период войны сопротивления китайского народа японским захватчикам и гражданской войны — стали временем больших лишений и испытаний для всего музейного дела Китая. С другой стороны, в РСФСР — будущем СССР — успех Октябрьской революции 1917 г. привел к официальному симбиозу самой концепции современного музея с идеями социализма и марксизма-ленинизма. В свете своей большей открытости и синтетичности социалистический музей как концепция предполагает упор на массовое образование, коллективное участие и совместное творчество. Идеологические особенности коммунизма наложились на всеобщую доступность музеев, и в результате образовалось особое явление: советские музеи.

В 1950-х гг. Китай испытал на себе значительное культурное влияние СССР. Китайское музейное дело в этот период следовало советской модели с марксизмом-

⁴ Hein G. E. *Learning in the Museum*. Oxon, 1998. P. 135.

⁵ Амосова А. А., Еремеева А. Д. Исторические музеи Китая: возникновение и ключевые тенденции развития в XX–XXI вв. // Вопросы музеологии. 2017. № 1. С. 82.

ленинизмом в качестве ведущей доктрины⁶. Таким образом, после 1949 г. в целом, но в особенности в период с 1950 по 1960 г. множество советских специалистов посещали музеи Китая по специальным приглашениям⁷. Эти эксперты стали лучшими учителями для КНР⁸. В какой-то мере процесс формирования и обустройства китайских музеев стал предвестником великой дружбы между народами КНР и СССР.

Отличительные особенности советских музеев

Если западные музеи того времени стали, по выражению социолога Пьера Бурдьё (Bourdieu), местами скопления элит, где царит «абсолютная сосредоточенность» на чувстве прекрасного и изящного⁹, то советские музеи активно взаимодействовали с широкой общественностью и в первую очередь «служили народу». В исторических музеях Москвы находили отражение сложные взаимосвязи между властью, знанием и исторической памятью. Социально-политические потрясения, которые захлестнули Россию, привели к формированию глубокого разрыва между старыми и новыми ценностями, а также к противоречиям в репрезентации событий прошедших дней. Музеи как носители информации о прошлом, естественно, могли использоваться различными режимами в определенных целях¹⁰.

В первой половине XX в. советские власти взялись за полномасштабную реорганизацию и реформу музеев. Главной функцией музеев было обозначено общее просвещение народных масс. В первую очередь музеи должны были вносить ясность в вопросы, затрагивающие ключевые постулаты марксизма, и обеспечивать исполнение целей пятилеток, которые тогда же начали вводиться в РСФСР¹¹. В 1917 г. учреждается Народный комиссариат просвещения РСФСР (Наркомпрос), деятельность которого охватывала такие сферы, как кино, литература, музыка, театр и музейное дело¹². В обращении того же года Наркомпрос особо подчеркивает намерение развивать музеи и охранять любые экспонаты, которые представляются редкими, прекрасными, назидательными или в душевном отношении благотворными, поскольку и музеи, и экспонаты могли помочь испытывающим потребности в знаниях народным массам и их детям догнать и перегнать по уровню образования господствующие классы¹³. Ленин отмечал в беседах с представителями Наркомпроса важность создания политехнических музеев небольшого форма-

⁶ См.: Там же. С. 85.

⁷ Сун Лэй. Опыт и перспективы сотрудничества Пекинского политехнического института с Россией в области высшего образования // Вестник Санкт-Петербургского университета. История. 2021. Т. 1. Вып. 66. С. 115.

⁸ 沈志华. 苏联专家在中国 (1948–1960). 北京, 2015年. 页. 95 [Шэнь Чжихуа. Советские специалисты в Китае (1948–1960). Пекин, 2015. С. 95].

⁹ Bourdieu P. *Distinction: A Social Critique of the Judgement of Taste*. Oxon, 2010. P. 273.

¹⁰ Khazanov A. M. *Selecting the Past: The Politics of Memory in Moscow's History Museums* // City Society. 2000. No. 2. P. 35–62.

¹¹ Paine C. *Militant Atheist Objects: Anti-Religion Museums in the Soviet Union* // Present Pasts. 2010. Vol. 1. P. 61.

¹² Fitzpatrick Sh. *The Commissariat of Enlightenment: Soviet Organization of Education and the Arts under Lunacharsky, October 1917–1921*. London, 1970. P. 2.

¹³ Razgon A. M. *Museums and multidisciplinary university education in the U.S.S.R* // Museum. 1976. Vol. XXXVIII. No. 1. P. 30.

та¹⁴. Художник Василий Кандинский выступил с предложением о создании Музея живописной культуры (Museum of the Culture of Painting) в целях формирования в РСФСР основ для развития искусства и организации международных «домов искусств», которые бы способствовали культурным обменам с зарубежными странами¹⁵. Ведь, как известно, источником искусства является сама жизнь. Это смелое предположение также повлияло на подход социалистических властей к обустройству музейного дела. Взаимодействие культурного авангарда с государственными структурами на ранних порах существования СССР «привело к формированию полноценно визуальных пространств». «Параллельно были ликвидированы все границы, отделявшие искусство от жизни, музеи от быта, глубокие размышления от действия»¹⁶. Все это можно было назвать антитезой буржуазным музеям, существовавшим в Европе.

В 1919 г. в Москве был официально открыт Музей живописной культуры. Это была во многом экспериментальная и новаторская структура, деятельность которой была направлена на выявление новых стилистических решений и техник для советской живописи и на поддержку реформ в сфере искусств¹⁷. Народный комиссар просвещения Анатолий Луначарский во время выступления в том же году на первой Всероссийской конференции по делам музеев подчеркнул, что в музеях хранится «художественная летопись человечества», и отметил, что музеи должны стать «опорным пунктом в деле народного образования»¹⁸. Более того, музеи как площадки для массового просвещения должны были наряду со школами и семьями стать пространством, где граждане могли приобщиться к знаниям. При Государственном историческом музее в Москве с 1940 г. начал действовать зал самообучения, где граждане и учебные группы могли получить доступ к материалам самой различной направленности. Здесь же можно было воспользоваться средствами визуализации той или иной информации. При зале также проводились презентации новых учебных материалов. Дети через музей могли принимать участие в археологических и исторических исследованиях, а также в экспедициях по сбору материалов для естественно-научных изысканий. В СССР музеи воспринимались как «университеты жизни, которые могли отвечать потребностям развития политики, науки, культуры и экономики»¹⁹. В СССР деятельность музеев не сводилась к функциям сбора и показа неких памятников культуры. Напротив, подчеркивалось значение музеев как места единения людей.

С учетом специфического политико-экономического фона советские музеи подвергались особым формам культурной цензуры²⁰. Власти активно использовали музеи в качестве платформ для размещения контента определенной направлен-

¹⁴ *Lilge F. Lenin and the Politics of Education // Slavic Review. 1968. Vol. 27, no. 2. P. 233.*

¹⁵ *Lodder Ch. Art of the Commune, Politics and Art in Soviet Journals, 1917–20 // Art Journal. 1993. Vol. 52, no. 1. P. 27.*

¹⁶ *Sherman D. J., Rogoff I. Museum Culture. P. 158–160.*

¹⁷ *Тухомиров В. В. Третьяковке впервые воссоздана экспозиция первого в мире музея авангардной культуры. URL: <https://s-t-o-l.com/material/46269-spisok-1/?ysclid=liq6hbiiqs135751241> (дата обращения: 16.06.2023).*

¹⁸ *Razgon A. M. Museums and multidisciplinary university education in the U.S.S.R. P. 30.*

¹⁹ 严建强, 梁晓艳. 博物馆 (Museum) 的定义及其理解. 中国博物馆. 2001. (1). 页. 19 [Янь Цзянь-цян, Лян Сяоянь. Понятие “музей” и его коннотации // Китайские музеи. 2001. № 1. С. 19].

²⁰ *Shakhmovich M. Comparative Religion and Anti-Religious Museums of Soviet Russia in the 1920s // Religions. 2020. No. 2. P. 55.*

ности. Было централизовано управление отбором экспонатов в коллекции музеев. В 1945 г. был создан Комитет по делам культурно-просветительных учреждений при СНК РСФСР, в состав которого входило отдельное Управление музеев. Административное регулирование деятельности музеев производилось соответствии с ведомственной структурой. При образованном в 1953 г. Министерстве культуры СССР существовал отдельный департамент по делам музеев, на который были возложены функции управления всеми советскими музеями, а также прямого контроля за работой наиболее важных государственных музеев. С 1950 г. в СССР начались существенные преобразования по части организации музейного дела. Основной упор делался на постулаты марксизма-ленинизма и идеологические элементы ключевых резолютивных документов КПСС. Экспозиции музеев всех уровней подчас были нацелены на решение конкретных политических задач. Что касается исследовательской деятельности, то в СССР подчеркивалась важность внедрения научных методик в музейную практику. При советских музеях обычно действовали ученые советы. Регулярно проводились научные симпозиумы, форумы и прочие мероприятия академического обмена по таким вопросам, как планирование экспозиций, подбор экспонатов, методики хранения предметов древности и массовое просвещение. Кроме того, публиковалось множество научных трудов, в том числе статей и монографий²¹.

В целом, можно выделить следующие ведущие направления развития музейного дела в СССР: 1) активное сохранение, коллекционирование и экспонирование имеющих историко-культурную ценность предметов; 2) развитие культуры в регионах страны через формирование региональных музеев; 3) подчинение содержания выставок потребностям социального развития с особым вниманием к революционной истории советского народа; 4) социально-политического воспитания через выставочные мероприятия; 5) организация художественных мероприятий для детей и работа по эстетическому воспитанию подрастающего поколения; 6) реализация творческих и духовных сил народных масс посредством выставок.

Первые попытки создания музеев после образования КНР

После войны китайского народа против японских захватчиков и разгоревшейся после ее окончания второй фазы гражданской войны китайские музеи оказались в состоянии разлуки. Были подорваны все основы музейного дела в Поднебесной. До образования КНР музеи по большей части использовали старые здания и пространства для проведения мероприятий, обычно рассчитанных на длительное время. После 1949 г. в силу отсутствия соответствующих регламентов и инфраструктуры Китая пришлось преодолевать значительные трудности на пути к формированию и развитию национальных музеев. Китайский народ к тому моменту пережил подряд две масштабные войны и нуждался в подъеме национального духа и единении всех слоев общества. Основываясь на капиталистических принципах, западные страны разработали полноценную систему управления музеями. В этом смысле показательны примеры парижского Лувра, лондонского Британского музея

²¹ 杨汶, 戴炜. 建国初期苏联博物馆事业对我国的影响. 文史博览 (理论). 2013. (2). 页. 11 [Ян Вэнь, Дай Вэй. Влияние советского музейного дела на первых порах после образования КНР // Обзор культуры и истории (Теория). 2013. № 2. С. 11].

и нью-йоркского Метрополитен-музея. Однако КНР мало что могла почерпнуть из опыта работы таких объектов культуры, как, впрочем, и из теории капиталистической музеологии. Китаю требовалось заниматься развитием музеев в социалистическом ключе²². Перед лицом этих обстоятельств китайским властям в первую очередь нужно было ответить себе на вопрос: как именно мы должны подходить к делу организации китайских музеев?

К 1951 г. в архитектуре уже звучали призывы к отказу от всех капиталистических веяний и к началу поисков собственных форм и подходов²³. В это время архитектор Лян Сычэн выступил с целым рядом лекций и статей, посвященных поиску китайских традиционных архитектурных решений²⁴. Параллельно архитекторы и строители Китая стали приобщаться к советскому соцреализму. «За формой идем к народу, за содержанием — к социализму», — так звучал популярный лозунг того времени²⁵. По сути, предполагалось, что все усилия следует направить на формирование «новой» архитектуры, в которой бы отражалось общее стремление к воспроизведению устоявшихся народных форм.

Одним из пионеров в деле китайского музейного дела стал Чжан Бо, окончивший в 1945 г. университет «Цинхуа» по специальности «архитектор». С 1950 по 1952 г. Чжан Бо обучался в Московском архитектурном институте. Во время пребывания в СССР на архитектора произвели сильное впечатление грандиозные стройки. По возвращении в Китай Чжан Бо стал преподавать в Институте архитектуры университета «Цинхуа» и участвовал в проектировании и строительстве великого множества китайских музеев. В частности, при участии Чжан Бо были разработаны проекты таких крупных городских объектов, как Пекинский выставочный центр, Национальная библиотека Китая и Дом народных собраний. В работах архитектора заметны попытки сочетать архитектурную символику СССР и традиционные подходы Китая к оформлению пространств.

Возникло два подхода к проектированию китайских музеев: во-первых, либо строились здания в традиционном китайском стиле, либо производились ремонт и перестройка в той или иной мере пострадавших с течением времени зданий; во-

²² 徐鹏. 新中国博物馆建筑设计规范的发展历程. 中国博物馆. 2020. (3). 页.51 [Сюй Пэн. Развитие норм строительного проектирования музеев в КНР // Китайские музеи. 2020. № 3. С. 51].

²³ 夏行时. 建筑工程中要力求节约木材. 人民日报. 1961-9-8 [Ся Синши. Об экономии древесины в строительных работах // Жэньминь жибао. 1961. 8 сент.].

²⁴ Например, «О национальных формах архитектуры (建筑的民族形式)» (лекция от 22 января 1950 г. при Обществе исследования строительного дела); «Великие традиции и наследие китайской архитектуры (我国伟大的建筑传统与遗产)» («Жэньминь жибао (人民日报)»; 19–20 февраля 1951 г.); «Традиции архитектуры и текущие проблемы строительного дела в Китае (祖国的建筑传统与当前的建设问题)» («Новый обозреватель (新观察)», 1952 г., № 16); «Национальные формы, социалистическое содержание (民族的形式, 社会主义的内容)» («Новый обозреватель (新观察)», 1953 г., № 14); «Проблемы изучения и внедрения соцреализма и национального наследия в архитектуре (建筑艺术中社会主义现实主义和民族遗产的学习与运用的问题)» (выступление от октября 1953 г. на собрании по случаю учреждения Архитектурного общества Китая); «Значимость изучения в настоящее время архитектурного наследия Китая (今天学习祖国建筑遗产的意义)», «Первая лекция из курса Лян Сычэна по краткой истории китайской архитектуры (梁思成中国建筑简史讲义初稿第一讲)» и т.д. См.: 梁思成全集. 第五卷, 北京: 中国建筑工业出版社, 2001 [Лян Сычэн. Полн. собр. соч.: в 5 т. Пекин, 2001].

²⁵ 吉国华. 20世纪50年代苏联社会主义现实主义建筑理论的输入和对中国建筑的影响. 时代建筑. 2007. (5). 页.67 [Цзи Гохуа. Внедрение и воздействие теорий советской архитектуры соцреализма на Китай в 1950-е годы // Time + Architecture. 2007. № 5. С. 67].

вторых, строились новые здания музеев с опорой на советский опыт. Примерами последнего тренда можно назвать Музей провинции Аньхой (построен в 1956 г.), Центральный музей естественной истории (1955 г., сейчас Пекинский музей естественной истории) и Военный музей народной революции Китая (1959 г.). Подражали советским образцам и музеи, строившиеся в автономном районе (АР) Внутренняя Монголия и Синьцзян-Уйгурском АР²⁶ в рамках идеи «разделения истории на четыре части»²⁷. Параллельно в Китае начали воздвигать комплексные и мемориальные музеи, преимущественно районного уровня.

В середине 1950-х гг. в Китае такие музеи получали гораздо большее развитие, чем любые другие. Мы вполне можем предположить, что сильная визуальная составляющая и мощная структура советских музеев оказали огромное влияние на подходы китайцев к оформлению собственных музеев. Китайские музейные здания обычно имели четкую симметричную конструкцию с выпуклыми центральными элементами по обеим сторонам фасадов. На передних фасадах обычно размещались колонны, выступающие символом власти и силы. Колонны дополняются прямоугольными декоративными элементами. В целом от таких зданий возникает ощущение основательности, солидности и масштаба. В подобном оформлении проявляется роль визуальной и социальной функций архитектуры. Такие решения позволяли не только подчеркнуть практически сакральный статус музеев как общественных пространств, но и были призваны демонстрировать серьезность и величие воплощенных на территориях музеев идеологических постулатов.

Изучение в Китае теории и практики, наработанных советскими музеями

Исследователь из Пекинского университета Фу Чжэньлунь с 1940 г. начал последовательно публиковать материалы, рассказывающие о теоретических основах организации и практическом опыте работы советских музеев. После образования КНР автор многократно печатал статьи о советских музеях на страницах газет «Жэньминь жибао» и «Гуанмин жибао». Фу Чжэньлунь отмечал, что несмотря на передовые методы экспонирования в музеях Европы и США, упор в них делался на материалах и информации, которая была довольно сильно оторвана от реалий жизни в Китае. Ученый рекомендовал, исходя из ориентации на марксизм-ленинизм, перенимать опыт СССР при учреждении китайских музеев²⁸. Повышенное внимание развитию музеев уделяло и правительство КНР.

В 1950 г. Китай посетил советский археолог Сергей Киселев. Он исходил из необходимости распространения марксистского исторического материализма на всю

²⁶ *Vickers E.* Museums and Nationalism in Contemporary China // *Compare: A Journal of Comparative and International Education.* 2007. No. 3. P. 365–382.

²⁷ «Разделение на четыре фасти» (quadripartite division) подразумевало деление истории как научной дисциплины на естественную историю, национальные культуру и обычаи, дореволюционную историю и революционную историю. В исторических исследованиях районов проживания национальных меньшинств наибольший акцент по-прежнему делался на постулатах марксизма. Частично это объясняется тем, что классовая борьба обосновывалась как важный мотив освобождения этих мест из-под феодального гнета.

²⁸ 中国大百科全书-文物. 博物馆.北京: 中国大百科全书出版社. 1998. 页.166 [Большая китайская энциклопедия. Памятники культуры. Музеи. Пекин, 1998. С. 166].

археологическую науку, которая должна была отвечать идеологическим потребностям социализма. В своих выступлениях в Пекине Киселев рассказывал о взаимосвязи марксизма и археологии в СССР. Высказанные исследователем мысли и теории оказались бесценными рекомендациями и ориентирами для его китайских коллег в деле развития современного музейного дела в их стране. В китайской археологии как раз благодаря освоению советского опыта наметился коренной перелом. Так, китайские ученые познакомились с методикой полевых исследований МГУ и на ее основе выработали подходы к археологическим работам, которые стали внедряться в китайских вузах. Кроме того, китайцы адаптировали базовый курс введения в археологию, который был утвержден министерством высшего и среднего специального образования СССР, и подготовили на его основе учебные материалы и планы занятий для китайских вузов²⁹. Все это оказало существенное влияние на такие аспекты деятельности китайских музеев, как археологические исследования, изучение исторических документов, технологии сохранения реликвий и техника оформления и экспонирования коллекций.

Начиная с 1950-х гг. в Китае активно переводятся и изучаются советские труды по музееведению. В этой деятельности можно выделить три основных этапа, связанных с переводом и интерпретацией материалов: по режиму работы и моделям управления советскими музеями (1950–1952 гг.), по технологиям работы советских музеев (1953–1956 гг.) и собственно по советскому музееведению (1957–1959 гг.)³⁰.

В 1950–1952 гг. по большей части переводились и интерпретировались научные трактаты и статьи. Результаты этой работы в основном публиковались в журнале «Справочные материалы по культурным реликвиям». В 1950 г. внимание уделялось описанию деятельности советских музеев. В дальнейшем чаще переводили тексты про краеведческие музеи³¹. Среди наиболее популярных работ того времени следует отметить такие публикации, как «Советские художественные музеи»³²; а также «Музеи изобразительных искусств в периоды войны и восстановления»³³; «Музей Ленина»³⁴ и «О методиках реновации мемориальных музеев»³⁵.

В 1952 г. опубликованные переводы сводных материалов о многопрофильных краеведческих музеях были распространены среди всех соответствующих структур

²⁹ Liangren Zhan. Soviet Inspiration in Chinese Archaeology // *Antiquity*. 2011. Vol. 85, no. 329. P. 1049–1059.

³⁰ 刘迪. 20世纪50年代苏联博物馆学文献在中国的译介. 博物院. 2023. (1). 页. 21–28 [Лю Ди. Переводы и интерпретация советских музееведческих трактатов в Китае в 1950-х годах // Музеи. 2023. № 1. С. 21–28].

³¹ Здесь и далее: ввиду ограниченности материалов, фамилии советских авторов сохранились только в китайской транскрипции, в связи с чем в их русском написании могут присутствовать неточности.

³² 列别杰夫, 苏大梅. 苏联的艺术博物馆. 文物参考资料. 1950. (9). 页. 17–22 [Лебедев А. С., Су Дахуй. Советские художественные музеи // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1950. № 9. С. 17–22].

³³ 阿. 史, 苏大梅. 在战争时期和恢复时期的造型艺术博物馆. 文物参考资料. 1950. (9). 页. 22–38 [Ши А., Су Дахуй. Музеи изобразительных искусств в периоды войны и восстановления // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1950. № 9. С. 22–28].

³⁴ 阿夏. 列宁博物馆. 文物参考资料. 1950. No. 9. P. 38–40 [А Ся. Музей Ленина // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1950. № 9. С. 38–40].

³⁵ 葆光, 时济. 关于改善纪念馆现状的办法. 文物参考资料. 1950. (9). 页. 57–59 [Бао Гуан, Ши Цзи. О методиках реновации мемориальных музеев // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1950. № 9. С. 57–59].

КНР. В данном случае речь идет о пяти документах: «Основные правила научно-исследовательской, коллекционной, экспозиционной и культурно-образовательной деятельности краеведческих музеев»³⁶; «Экспозиционные методики краеведческих музеев. Дореволюционная история»³⁷; «Экспозиционные методики краеведческих музеев. Советский период»³⁸; «Экспозиционные методики краеведческих музеев. Естественные науки»³⁹ и «Деятельность по сбору советских материалов краеведческими музеями»⁴⁰.

В целом, повышенное внимание к тематическим материалам и трудам документального характера и краеведческой направленности отражает всестороннее изучение Китаем форм и методов организации музейного дела в СССР.

В феврале 1953 г. Мао Цзэдун выступил с призывом: «Перенимайте передовой опыт у СССР!»⁴¹. Он подчеркивал, что китайцы учатся на примере СССР, полномасштабно перенимают их передовой опыт по всем направлениям, приглашают к себе советских специалистов и отправляют своих сограждан на обучение в СССР. Мао также заявлял: «...следует преисполняться чистосердечных устремлений... Мы должны перенимать не только теорию марксизма-ленинизма, но и передовые советские технологии. Все, что может быть использовано по назначению, подлежит добросовестному изучению... Во всем Китае должна подняться волна энтузиазма к освоению опыта СССР, который может помочь нам в развитии нашей собственной страны»⁴². Таким образом, в Китае началось всестороннее изучение теории и практики организации советских музеев. КНР направила археолога У Ханя и руководителя Управления по охране культурного наследия при отделе культуры ЦК компартии Китая Чжэн Чжэньдо с визитом в СССР. В рамках поездки специалисты тщательно изучали опыт работы советских музеев. На совещании по результатам визита У Хань резюмировал свои наблюдения следующим образом: в проработке практики формирования и развития советских музеев следует базироваться на марксистско-ленинской теории познания, только так можно правильно осознать социалистическую специфику советских музеев⁴³.

В 1953–1956 гг. Китай стал перенимать технологии организации музеев СССР. Среди публикаций 1953–1956 гг., когда Китай стал перенимать технологии организации музеев СССР стоит отметить такие статьи, как «Музейная экспозиция

³⁶ 关于地志博物馆科学研究、搜集、陈列与文化教育工作基本条例. 北京: 中央人民政府文化社会文化事业管理局. 1952. [Основные правила научно-исследовательской, коллекционной, экспозиционной и культурно-образовательной деятельности краеведческих музеев. Пекин, 1952].

³⁷ 地志博物馆的陈列方法—革命前历史之部. 北京: 中央人民政府文化社会文化事业管理局. 1952. [Экспозиционные методики краеведческих музеев. Дореволюционная история. Пекин, 1952].

³⁸ Ibid.

³⁹ 地志博物馆的陈列方法—自然之部. 北京: 中央人民政府文化社会文化事业管理局. 1952. [Экспозиционные методики краеведческих музеев. Естественные науки. Пекин, 1952].

⁴⁰ 西木金. 地志博物馆苏维埃时期材料的收集工作. 北京: 中央人民政府文化社会文化事业管理局. 1952. [Симуцин М. П. Деятельность по сбору советских материалов краеведческими музеями. Пекин, 1952].

⁴¹ 毛泽东文集 第六卷. 北京: 人民出版社. 1999. 页. 263 [Мао Цзэдун. Собрание статей: в 6 т. Пекин, 1999. С. 263].

⁴² Ibid. P. 264.

⁴³ 罗歌. 坚决学习苏联先进经验——从‘博物馆学基础’一书译本出版所想起的. 文物参考资料. 1957. (8). 页. 8 [Ло Гэ. Упорно изучайте передовой опыт СССР: мысли, почерпнутые из публикации перевода книги об основах музееведения // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1957. № 8. С. 8].

и ее организация»⁴⁴; «Планы и схемы музейной экспозиции»⁴⁵ и «Художественные украшения музейной экспозиции»⁴⁶. С 1954 г. в № 4-6 «Справочные материалы по культурным реликвиям» в нескольких частях был опубликован труд «Деятельность советских музеев»⁴⁷. На этом этапе Китай перешел от изучения теоретических основ музейного дела к изучению практики, то есть конкретных технологий.

Советские музеи помогали народным массам Китая приобщиться к марксизму-ленинизму посредством специфических подходов к организации экспозиционных пространств, верно интерпретировать историю и естественные закономерности развития человечества, исходя из позиций диалектического-и-исторического материализма, укреплять представления о коммунистической идеологии и общий культурный уровень граждан, способствовать патриотизму и делу построения социализма. Народ Китая, только что прошедший через годы внутренних потрясений, стремился к формированию новой, лучшей жизни и внесению ясности во многие вызывавшие замешательство вопросы. Коммунистическая партия Китая ощущала неотложную потребность указать дальнейший путь следования и как можно скорее начать совместными усилиями строить социализм. Для КНР самым естественным ориентиром был пример СССР, где социализм был руководящей линией развития, а музеи несли на себе очевидный отпечаток политичности и играли особые социальные функции. У Хань также рекомендовал следовать советской практике создания широкопрофильных музеев. Министерство культуры КНР одобрило это предложение, и было принято решение о том, что с опорой на опыт советских музеев по всему Китаю будут формироваться многопрофильные краеведческие музеи, выстраивающиеся вокруг экспозиций о природе, истории и строительстве социализма.

В 1954 г. по инициативе Министерства культуры КНР Музей провинции Шаньдун стал первым испытательным полигоном по развитию многопрофильных краеведческих музеев Китая. За два года музей подготовил три основные экспозиции, которые сочетали элементы краеведческого и многопрофильного подхода: «Природа и ресурсы», «История и развитие» и «Китайская Народная Республика». Там самым Музей провинции Шаньдун стал первым многопрофильным краеведческим музеем Китая. Это был полноценный почин в деле формирования китайских музеев. В мае 1956 г. в Цзинане открылось Всекитайское собрание по обмену опытом в области краеведческих музеев. На мероприятии активно обсуждался опыт учреждения краеведческих музеев в провинции Шаньдун, который стал общим ори-

⁴⁴ 阿·伊·米哈伊洛夫斯卡娅. 博物馆的陈列工作及其组织. 文物参考资料. 1953. (8). 页. 9-11 [Михайловская А. И. Музейная экспозиция и ее организация // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1953. № 8. С. 9-11].

⁴⁵ 阿·伊·米哈伊洛夫斯卡娅. 博物馆陈列计划与陈列图式的编制. 文物参考资料. 1953. (10). 页. 120-166 [Михайловская А. И. Планы и схемы музейной экспозиции // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1953. № 10. С. 120-166].

⁴⁶ 楊水. 博物馆陈列的艺术装饰. 文物参考资料. 1953. (11). 页. 79-87 [Тя Шуй. Художественные украшения музейной экспозиции // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1953. № 11. С. 79-87].

⁴⁷ 杨伯达. 苏联博物馆工作介绍. 文物参考资料. 1954. (4-6). 页. 95-100, 81-85, 86-94 [Бода Я. Деятельность советских музеев // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1954. № 4-6. С. 95-100, 81-85, 86-94].

ентиром для дальнейшего развития музейного дела в Китае. Тем самым было положено начало формированию музеев провинциального уровня по всему Китаю⁴⁸.

Чтобы увековечить многосторонний вклад советских специалистов в развитие Китая, 23 февраля 1955 г. на улице Ленина в районе Люйшунькоу города Дянь провинции Ляонин был открыт памятник дружбы между КНР и СССР. Чжоу Эньлай, Первый глава Госсовета КНР (1949—1976 гг.), собственноручно оставил надпись на фундаменте памятника, высота которого составила 22,2 м. Барельефы по сторонам основной башни представляют виды площади Тяньаньмэнь, Московского Кремля, домны Аньшаньской металлургической компании, первой механизированной сельскохозяйственной фермы, названной в ознаменование дружбы между двумя странами названная «Ферма дружбы», и монумента победы «Советской Армии» в районе Люйшунькоу. В основании памятника изображены фигуры людей, символизирующие дружбу между КНР и СССР. Памятник венчает эмблема китайско-советской дружбы, закрепленная в лепестках лотоса и украшенная стеклянными вставками⁴⁹.

В июле того же года Министерство культуры КНР приняло решение об организации очередной поездки китайских специалистов музейного дела в СССР. Цель визита заключалась в освоении опыта формирования фондов советских музеев. В августе в состав делегации по изучению музейного дела в СССР включили Юй Цзяня, Сюй Биньжу, Ван Ецю, Ян Жуйяня, Цинь Канцина и других специалистов. Кроме прочего делегаты должны были произвести оценку общей ситуации с комплектованием фондов и развитием советских музеев. В Китае Ван Ецю взял на себя руководство и организацию работы по реорганизации и пополнению фондов имевшихся музеев. В то же время велись работы по проектированию и планированию новых многопрофильных краеведческих музеев на уровнях провинций, городов и автономных районов. В практической работе руководящей линией была избрана ориентация на марксизм-ленинизм. Основная цель заключалась в том, чтобы музеи выступали инструментом патриотического воспитания и пропаганды конкретных теорий. Были сформированы подробные теоретические принципы, направления развития и подходы к оформлению китайских музеев. Сущность многопрофильных краеведческих музеев в Китае заключалась именно в том, чтобы выступать учреждениями, исследующими условия на местах. Музеи должны были собирать и хранить разнообразные артефакты, несущие в себе знания о природе и обществе в соответствующих локациях. Посредством сохранения и управления экспонатами музеи должны были формировать подтвержденное и засвидетельствованное историко-культурное наследие. В начальный период после образования КНР многопрофильные краеведческие музеи сыграли существенную роль в укреплении чувства культурной идентичности, всеобщего просвещения и научных познаний китайского народа.

В 1956 г. в Пекине состоялась первая Всекитайская рабочая конференция по вопросам развития музеев. Ван Ецю выступил с докладом, озаглавленным «Разви-

⁴⁸ 田艳萍. 论建国初期的博物馆建设及其经验. 博物馆研究. 2012. (1). 页.23 [Тянь Яньпин. Об опыте формирования музеев на первых порах после образования КНР // Museum Research. 2012. № 1. С. 23].

⁴⁹ 中国大百科全书-文物. 博物馆. 北京: 中国大百科全书出版社. 1998. 页.802 [Большая китайская энциклопедия. Памятники культуры. Музеи. Пекин, 1998. С. 802].

тие музейного дела служит научным исследованиям и широким народным массам». В выступлении подчеркивалось, что музеи являются научно-исследовательскими структурами, культурными и образовательными учреждениями и хранилищами памятников древности, которые должны отвечать потребностям, обозначенным в заглавии доклада. Были названы основные качества, цели, задачи и направления развития китайских музеев. После конференции по всему Китаю начали создаваться многопрофильные краеведческие музеи, посвященные природе, истории и строительству социализма в соответствующих регионах. К 1957 г. практически во всех административных единицах провинциального уровня (за исключением Цинхай и Синьцзяна) были открыты многопрофильные или специализированные краеведческие музеи. В прямом подчинении Министерства культуры КНР находился теперь 31 музей⁵⁰.

После XX съезда КПСС наметились идеологические расхождения между КНР и СССР. Мао Цзэдун подчеркивал, что не стоит механистически перенимать все у СССР, а следует думать собственными мозгами; важно состыковать базовые принципы марксизма-ленинизма с реалиями социалистической революции и строительства социализма в КНР, искать собственный путь Китая к социализму⁵¹.

В этих условиях в политике формирования китайского музейного дела наметился сдвиг. Продолжалось систематическое заимствование опыта у СССР, однако Советский Союз теперь воспринимался не как учитель, а как ориентир. В целом же, теперь больше внимания уделялось конкретным условиям внутри КНР и собственным созидательным возможностям китайцев.

В 1957 г. в Китае вышло издание «Основы советского музееведения», подготовленное Научно-исследовательским институтом музееведения СССР⁵². Публикация стала одной из самых влиятельных книг в истории развития китайских музеев. На страницах своей книги авторы делились ключевыми теоретическими и практическими рекомендациями по организации советских музеев с учетом принципов марксизма. Шесть глав охватывали такие вопросы, как понятие «музей» в советской интерпретации, специфика работы музеев, значение коллекционной деятельности музеев, инвентаризация и оценка экспонатов, научные экспликации, хранение экспонатов, экспозиция выставок, форматы и способы работы с посетителями. «Основы советского музееведения» можно представить как произведение, «четко обобщающее передовой опыт СССР» в деле создания музеев⁵³.

Опираясь на пример советских музеев, в 1950-х гг. китайские музеи следующим образом подходили к организации экспозиций. Во-первых, с учетом тематической композиции экспозиции определялось соотношение экспонируемых предметов. Обозначались основная тема выставки и ее подтемы. Предметы распределялись в пространстве, исходя из логических связей между ними и временной последо-

⁵⁰ 王宏钧. 中国博物馆学基础. 上海: 上海古籍出版社. 2001. 页.104–105 [Ван Хунцзюнь. Основы китайского музееведения. Шанхай, 2001. С. 104–105].

⁵¹ 毛泽东年谱 (1949–1976) 第二卷. 北京: 中央文献出版社. 2013 [Биографическая хроника Мао Цзэдуна. 1949–1976 годы: в 2 т. Пекин, 2013].

⁵² 苏联博物馆学基础. 北京: 文物出版社. 1957 [Основы советского музееведения. Пекин, 1957].

⁵³ 罗歌. 坚决学习苏联先进经验 — 从‘博物馆学基础’一书译本出版所想起的. 文物参考资料. 1957. (8). 页.8 [Ло Гэ. Упорно изучайте передовой опыт СССР: мысли, почерпнутые из публикации перевода книги об “основах музееведения” // Справочные материалы по культурным реликвиям. 1957. № 8. С. 8].

вательности их создания. Экспонируемые группы сопровождалась краткими экспликациями. Во-вторых, готовился план тематической экспозиции. Содержание экспозиции воплощалось в более конкретных аспектах: экспонатах, экспликациях, вспомогательных материалах, времени проведения выставки, бюджете мероприятия и т. д. В-третьих, формировалась схема экспозиции». Экспонаты распределялись в конкретном музейном пространстве. Параллельно решались два основных вопроса: 1) как рассредоточить экспонаты на плоскостях и стенах (здесь на помощь приходила детализация тематической экспозиции); 2) как разместить экспонаты в витринах (как предметы будут соотноситься друг с другом в пространстве). По сути, схема экспозиции представляет собой набор базовых рабочих чертежей для организации музейной выставки.

Кроме того, в 1957–1959 г. вышли в свет пять важных для сферы музееведения трудов, написанных советскими специалистами: «Научное описание музейных предметов»⁵⁴; «Хранение музейных фондов»⁵⁵; «Музей истории и реконструкции Москвы»⁵⁶; «Консервация и реставрация музейных коллекций»⁵⁷; «Организация и технологии музейной экспозиции»⁵⁸.

Начавшееся в 1957 г. Движение против правых элементов и инициированная в 1966 г. Культурная революция в сочетании с ухудшением отношений между КНР и СССР оказали глубокое негативное влияние на развитие музейного дела в Китае. Это период наибольшего упадка для китайских музеев.

В 1981 г. Государственное управление по охране древних памятников культуры Китая создало специальную группу специалистов для подготовки к печати книги «Общее введение в китайское музееведение». Материал был составлен с учетом содержания «Основ советского музееведения». Авторы издания сделали очередной шаг по адаптации под реалии жизни в Китае теоретических подходов и методик управления музеями. Китайские музеи того времени делали ставку на социалистическую специфику: в экспозициях особо подчеркивались такие принципы, как социал-демократия и участие народных масс в различных исторических событиях. Кроме того, в Китае нашел продолжение советский опыт по дополнительному просвещению посредством музеев. Важно отметить, что функцию просвещения обществу Китай может распространить и на другие публичные объекты. Здесь можно привести такие примеры, как комплекс «Новая деревня», созданный шанхайским международным аэропортом «Хунцяо», и выставочные галереи в залах ожидания пекинского международного аэропорта «Дасин». Подобные общественные пространства не только позволяют увеличивать количество тематических выставок, но и создают место, где люди могут общаться и учиться.

⁵⁴ 拉芝贡. 博物馆藏品科学编目法. 北京: 文物出版社. 1957 [Разгон А. М. Научное описание музейных предметов. Пекин, 1957].

⁵⁵ 沃叶沃德斯基. 博物馆藏品的管理. 北京: 文化部文物管理局. 1959 [Воеводский М. В. Хранение музейных фондов. Пекин, 1959].

⁵⁶ 罗曼诺夫斯基. 莫斯科历史与建设博物馆. 北京: 文物出版社. 1958 [Романовский И. С. Музей истории и реконструкции Москвы. Пекин, 1958].

⁵⁷ 法尔马考夫斯基. 博物馆藏品保管和修复. 北京: 文物出版社. 1959 [Фармаковский М. В. Консервация и реставрация музейных коллекций. Пекин, 1959].

⁵⁸ 阿·伊·米哈伊洛夫斯卡娅. 博物馆陈列的组织与技术. 北京: 文物出版社. 1959 [Михайловская А. И. Организация и технологии музейной экспозиции. Пекин, 1959].

По имеющимся данным, в начале 1950-х гг. в Китае существовало всего 24 музея. Уже к концу десятилетия этот показатель вырос до 480. И в этом Китае помогли именно теоретические наработки и практические рекомендации советских специалистов. На протяжении 70 лет — с 1953 г., когда в КНР была инициирована первая пятилетка, и до настоящего времени — китайские музеи продолжают свое развитие. В 2023 г. в Китае действовало 6565 музеев и структур комплексного музейного профиля. Китайские музеи с каждым годом становятся все более открытыми и разнообразными, а их развитие все более тесно связано с развитием общества в целом.

Выводы

Для Китая музеи — привнесенная извне форма организации учреждений. На всех этапах развития музейного дела параллельно адаптации соответствующих категорий под китайские реалии происходило освоение теории и практического опыта, сформированного за пределами Китая. Влияние советских музеев на формирование китайского музейного дела прослеживается в трех направлениях. Во-первых, Китай перенимал формы и методы музейной работы у СССР. Во-вторых, уже достигшее целостности как отдельная наука советское музееведение заложило прочную теоретическую основу для развития музейного дела в КНР. В-третьих, формирование музеев в Китае происходило быстрее благодаря обращению к практическому опыту СССР по управлению музейными фондами. По наше время очевидно влияние советских музеев на теорию и практику организации китайских музеев.

В XXI столетии музеи Поднебесной уделяют все большее внимание новым технологиям и идеям, помогая посетителям принимать участие в обсуждении и формировании культуры. Музеи все чаще прибегают к искусственному интеллекту (AI), виртуальной реальности (VR), смешанной реальности (MR) и технологии 5G, а также к новым методам формирования логики экспозиции, креативным формам выстраивания нарратива выставок и интерактивным инструментам. Все это оказывает прямое влияние на развитие современных китайских музеев. Как вывести на единый уровень формирование и укрепление когнитивных способностей огромного множества людей с государством и обществом, обеспечивая гармоничное, комплиментарное развитие этих трех элементов: человека, общества и государства? В поиске ответа современным музеям Китая по-прежнему есть чему поучиться у советских музеев. Необходимо продолжать изучение теоретического и практического опыта формирования системы музейного дела в СССР, к которому Китай обратился на протяжении более 70 лет.

References

- Amosova A. A., Ereemeeva A. D. Historical museums in China: The origins and key trends in the development in the 20th and early 21st centuries. *The Issues of Museology*, 2017, no. 1, pp. 81–95. (In Russian)
- Bao Guang, Shi Ji. On the methods of improving memorial museums. *Cultural relics*, 1950, no. 9, pp. 57–59. (In Chinese)
- Boda Ya. The activities of Soviet museums. *Cultural relics*, 1954, no. 4–6, pp. 81–100. (In Chinese)
- Bourdieu P. *Distinction: A Social Critique of the Judgement of Taste*. Oxon, Routledge Publ., 2010, 610 p.

- Farmakovskiy M. V. *Conservation and restoration of museum collections*. Beijing, Cultural Relics Publ., 1959, 158 p. (In Chinese)
- Fitzpatrick Sh. *The Commissariat of Enlightenment: Soviet Organization of Education and the Arts under Lunacharsky, October 1917–1921*. London, Cambridge University Press, 1970, 380 p.
- Hein G. E. *Learning in the Museum*. Oxon, Routledge Publ., 1998, 203 p.
- Hooper-Greenhill E. *Museums and the Interpretation of Visual Culture*. London, Routledge Publ., 2000, 216 p.
- Ji Guohua. The IncurSION of Soviet Socialist Realism and Its Influence on China's Architecture in the 1950s. *Time + Architecture*, 2007, no. 5, pp. 66–71. (In Chinese)
- Khazanov A. M. Selecting the Past: The Politics of Memory in Moscow's History Museums. *City Society*, 2000, no. 2, pp. 35–62.
- Lebedev A. S., Su Dahui. Soviet art museums. *Cultural relics*, 1950, no. 9, pp. 17–22. (In Chinese)
- Liangren Zhang. Soviet Inspiration in Chinese Archaeology. *Antiquity*, 2011, vol. 85, no. 329, pp. 1049–1059.
- Lilje F. Lenin and the Politics of Education. *Slavic Review*, 1968, vol. 27, no. 2, pp. 230–257.
- Liu Di. Translation and Introduction of Soviet Museological Literature in China in the 1950s. *Museum*, 2023, no. 1, pp. 21–28. (In Chinese)
- Lodder Ch. Art of the Commune, Politics and Art in Soviet Journals, 1917–20. *Art Journal*, 1993, vol. 52, no. 1, pp. 24–33.
- Luo Ge. Resolutely learn from the advanced experience of the Soviet Union—starting from the publication of the translation of the book “Fundamentals of Museology”. *Cultural Relics*, 1957, no. 8, p. 8. (In Chinese)
- Mikhailovskaia A. I. *Organization and technologies of the museum exposition*. Beijing, Cultural Relics Publ., 1959, 195 p. (In Chinese)
- Mikhailovskaia A. I. Plans and schemes of the museum exposition. *Cultural relics*, 1953, no. 10, pp. 120–166. (In Chinese)
- Mikhailovskaia A. I. The museum exposition and its organization. *Cultural relics*, 1953, no. 8, pp. 9–11. (In Chinese)
- Paine C. Militant Atheist Objects: Anti-Religion Museums in the Soviet Union. *Present Pasts*, 2009, vol. 1, pp. 61–76.
- Preziosi D., Farago C. *Grasping the World: The Idea of the Museum*. London, Routledge Publ., 2019, 803 p.
- Razgon A. M. Museums and multidisciplinary university education in the U.S.S.R. *Museum*, 1976, vol. XXXVIII, no. 1, pp. 29–33.
- Razgon A. M. *Scientific description of museum objects*. Beijing, Cultural Relics Publ., 1957, 62 p. (In Chinese)
- Romanovsky J. S. *The Museum of the History and Reconstruction of Moscow*. Beijing, Cultural Relics Publ., 1958, 138 p. (In Chinese)
- Shakhnovich M. Comparative Religion and Anti-Religious Museums of Soviet Russia in the 1920s. *Religions*, 2020, no. 2, p. 55.
- Shen Zhihua. *Soviet Experts in China (1948–1960)*. Beijing, Social Sciences Academic Press (China). 2018, 384 p. (In Chinese)
- Sherman D. J., Rogoff I. *Museum Culture: Histories, Discourses, Spectacles*. Minneapolis, The University of Minnesota Press, 1994, 301 p.
- Shi A., Su Dahui. The Museum of Fine Arts during the War and Reconstruction. *Cultural relics*, 1950, no. 9, pp. 22–28. (In Chinese)
- Simujin M. P. *Collection of Soviet materials by local history museums*. Beijing, Department of Social and Cultural Affairs under the Central People's Government Press, 1952, 102 p. (In Chinese)
- Song Lei. Experience and Prospects of Cooperation between Beijing Institute of Technology and Russia in Higher Education. *Vestnik of Saint Petersburg University. History*, 2021, vol. 66, issue 1, pp. 114–131. (In Russian)
- Ti Shui. Artistic decorations of the museum exposition. *Cultural relics*, 1953, no. 11, pp. 79–87. (In Chinese)
- Tian Yanping. The theory of the early days of the Museum building and its experience in China. *Museum Research*, 2012, no. 1, pp. 22–26 (In Chinese)
- Vickers E. Museums and Nationalism in Contemporary China. *Compare: A Journal of Comparative and International Education*, 2007, no. 3, pp. 365–382.
- Voevodski M. V. *Storage of museum funds*. Beijing, Cultural Relics Management Bureau of the Ministry of Culture Press, 1959, 141 p. (In Chinese)

- Wang Hongjun. *Fundamentals of Chinese Museology*. Shanghai, Shanghai Ancient Books Publ., 2001, pp. 104–105. (In Chinese)
- Xia A. The Lenin Museum. *Cultural relics*, 1950, no. 9, pp. 38–40. (In Chinese)
- Xu Peng. The development history of the architectural design specifications of the New China Museum. *Chinese Museum*, 2020, no. 3, pp. 51–56. (In Chinese)
- Yan Jianqiang, Liang Xiaoyan. The definition and understanding of a museum. *Chinese Museum*, 2001, no. 1, pp. 19–24. (In Chinese)
- Yang Wen, Dai Wei. The Influence of Soviet Museum Enterprise on Our Country's Museums in the Early Years of New China. *Culture and History Vision (Theory)*, 2013, no. 2, pp. 9–12. (In Chinese)

Статья поступила в редакцию 10 января 2024 г.

Рекомендована к печати 15 июля 2024 г.

Received: January 10, 2024

Accepted: July 15, 2024